**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber
**Band:** 41 (1965-1966)
**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

Schweizer Spiegel

AUGUST 1966

Das Titelbild «Fischer»
stammt von Hans Uster

## Von Seite zu Seite

Die Sonne scheint für alle Leut . . . 11
Die Seite der Herausgeber

Entwicklungshilfe ohne Staatsgelder . 12
Die fruchtbare Tätigkeit eines Basler Unternehmens in Ghana seit über hundert Jahren.
Von William Preiswerk

Onkel Ferdinand und die Pädagogik . 15
Von René Gilsi

Photos . . . . . 17
Von Franz Karl Opitz und Werner Huber

Schweizerische Limericks . . . . . 21
Von Regula Matzinger-Pfister

Gedicht «Aberot» . . . . . 24
Von Maria Lauber

Der kleine Familienfilm . . . . . 25
Von Hans Moser

Kinderweisheit . . . . . 26

Bücher, die zu reden geben . . . . 27

Aus dem Journal eines Jahres... . . 28
Von Eduard H. Steenken

Die große Bedrohung . . . . . 29
Von Daniel Roth

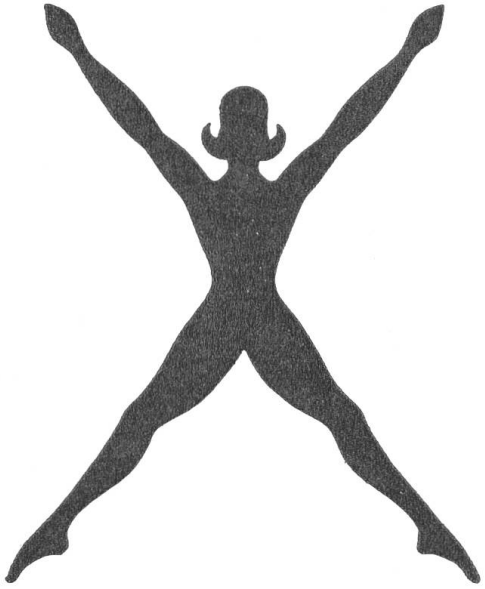
Straßburg–Sitten – ohne Halt in Bern? 30
Zur Koordination der kantonalen Schulsysteme.
Von Seminardirektor Fritz Müller-Guggenbühl

Bedrohte Tierarten . . . . . 39
Von Wolfgang N. Naegeli

Photos . . . . . 35
Von Walter Läubli und Michael Wolgensinger

Kennen wir unsere Bäume? . . . . 40
Von Paul Guggenbühl

Fortsetzung auf übernächster Seite



**Bezaubernd schlank**

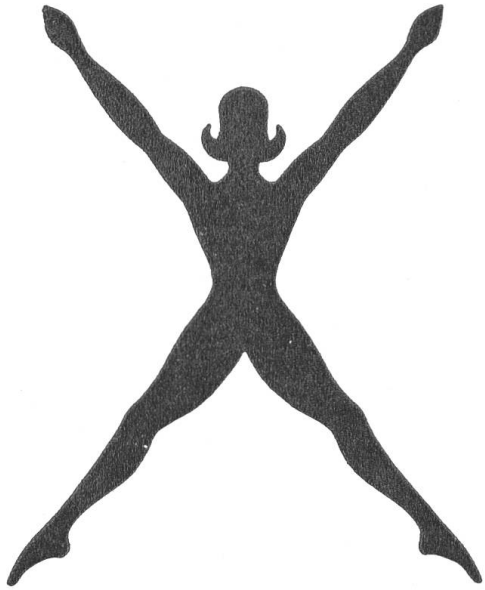
durch

**Orbaslim - Dragées**

Mit Orbaslim-Dragées verlieren übergewichtige Personen an Gewicht, denn Orbaslim schwemmt die im Körper aufgespeicherte und die Gewebe belastende Flüssigkeitsmenge aus, baut Fettpolster behutsam ab, regt die Darmtätigkeit an, ist leicht einzunehmen und kann individuell dosiert werden. Die Kur ist jederzeit und überall durchführbar.

| | | |
|---|---|---|
| Kurpackung | 60 Dragées | Fr. 7.– |
| Grosspackung | 120 Dragées | Fr. 12.– |

In jeder Apotheke und Drogerie BIO-Labor, Zürich



# Anregende Sommerlektüre

*VIER BÜCHER VON RUDOLF GRABER*

## Das Mädchen aus den Weiden und andere Geschichten

Illustriert von Hans Ruedi Bitterli
3. Auflage. Gebunden Fr. 9.80

*Der allzu früh verstorbene Rudolf Graber, durch seine spritzig-witzigen «Basler Fährengeschichten» zu einem unserer beliebtesten Erzähler geworden, hat sich in diesem ernst-heiteren Buch selbst übertroffen.*

## Basler Fährengeschichten

Mit Zeichnungen von Hans Ruedi Bitterli
10.–12. Tausend. Gebunden Fr. 10.80

## Neue Basler Fährengeschichten

Mit Zeichnungen von Hans Ruedi Bitterli
4.–7. Tausend. Gebunden Fr. 10.80

## Die letzten Basler Fährengeschichten

Illustriert von Hans Ruedi Bitterli
4.–7. Tausend. Gebunden Fr. 10.80

*Ob, wie in der «Geschichte von der Degustation», eine junge Kindergärtnerin während der Mustermesse einen Sekuritaswächter aus den Fängen wenig empfehlenswerter Damen zu retten versucht und dabei selbst ihr Herz verliert, oder ob der Verfasser, wie in der «Geschichte von dem weinroten Pullover», einem zärtlichen Betrug nachgeht, immer schwingt jenes nur Rudolf Graber eigene Lächeln mit, das so ansteckend wirkt. Ein letztes Geschenk des Autors an seine Freunde und eine beglückende Entdeckung für jene, welche die «Basler Fährengeschichten» noch nicht kennen.*

*JOHN ERSKINE*

## Das Privatleben der schönen Helena

Roman
6. Tausend. Gebunden Fr. 15.30

*Die faszinierende Gestalt der schönen Helena gibt dem Dichter Anlaß, die weibliche Psyche scharfsinnig und zugleich amüsant zu analysieren. Ein Bestseller seit 20 Jahren und trotzdem ein literarisches Meisterwerk. Ein begeisternder Fund für alle, die das Werk noch nicht kennen.*

*FREDDY BOLLER*

## Die Hölle der Krokodile

220 Seiten, 16 Photos. Fr. 14.60.

*Erlebnisse und Erfahrungen von Jagden im Kongo. Das spannende Buch lehrt uns viel über das Leben und die Gefährlichkeit der Krokodile und über die Neger im Kongo.*

*HANS STAUFFER*

## St. Petersinsel

Heitere und kritische Lebensschau eines Arztes, Fischers und Naturfreundes
Mit Zeichnungen von Fred Stauffer. Fr. 13.80
4.–7. Tausend

*Diese fesselnd dargestellten Erlebnisse, Gedanken und Betrachtungen vermitteln die kraftvolle Fülle eines ungekünstelten Lebens im Trubel unserer Zeit.*

*AUGUST KERN*

## 50 Jahre Weltenbummler

Mit vielen Illustrationen. Leinen Fr. 13.60

*August Kern hat in jungen Jahren den Drang verspürt, in die weite Welt zu ziehen. Er begann als junger kaufmännischer Angestellter gleich mit Moskau, wo er den Ausbruch des Ersten Weltkrieges miterlebte. Spanien, Amerika, England, Deutschland waren nur die Hauptstationen in der Laufbahn dieses originellen Globetrotters.*

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG ZÜRICH 1

## Von Seite zu Seite Fortsetzung


Erlebnisse um Erfindungen . . . . 41
Von ***

Weg ohne Ende . . . . . 43
Eine wahre Geschichte
Von Alfred Eidenbenz

Was meinen Sie dazu? . . . . . 50
Warum keine Straßenpolizei in Zivil?

Kulturkritische Notizen . . . . . 51
Von Rudolf Stickelberger

Frauenspiegel

Gäste im Ferienhaus – mit und ohne uns 55
Von Küngolt Heim-Aebli

Wie vereinbare ich meine Familienpflichten mit beruflicher Teilzeitarbeit? . . . . . 59
Antworten auf unsere Rundfrage, mit einem Kommentar von Doris Tanner-Christen

Die Manager-Väter . . . . . 69
Von H. R.-G.

Küchenspiegel

Eintopf à la Mallorca . . . . . 71
Von Julia B. Hurter-Furrer

Seite der Leser . . . . . 75
Briefe an die Herausgeber

Blick auf die Schweiz . . . . . 81
Von Oskar Reck

Alles über die Frauen . . . . . 82
Von Roger Ley

Blick in die Welt . . . . . 83
Von Edwin Bernhard Gross

Jürg und der Zauberhut . . . . . 84
Ein Bilderbogen für Kinder von Hans Moser


## In den nächsten Nummern lesen Sie:

Tell und Österreich 1938

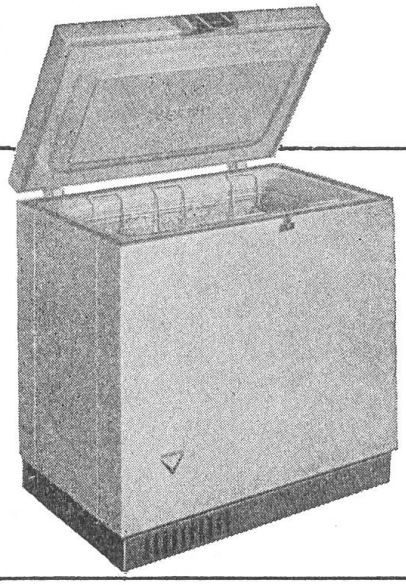
Begeisterndes Ballonfahren

Kinder klagen an

Hühnchen oder Hähnchen?


**VERWO**

Selber tiefkühlen...
Stets eigene Frischvorräte zur Hand
Bereicherung des Speisezettels



160 Liter Inhalt
Fr. 1090.-

300 Liter Inhalt
Fr. 1480.-

450 Liter Inhalt
Fr. 1980.-

**Tiefkühltruhen**

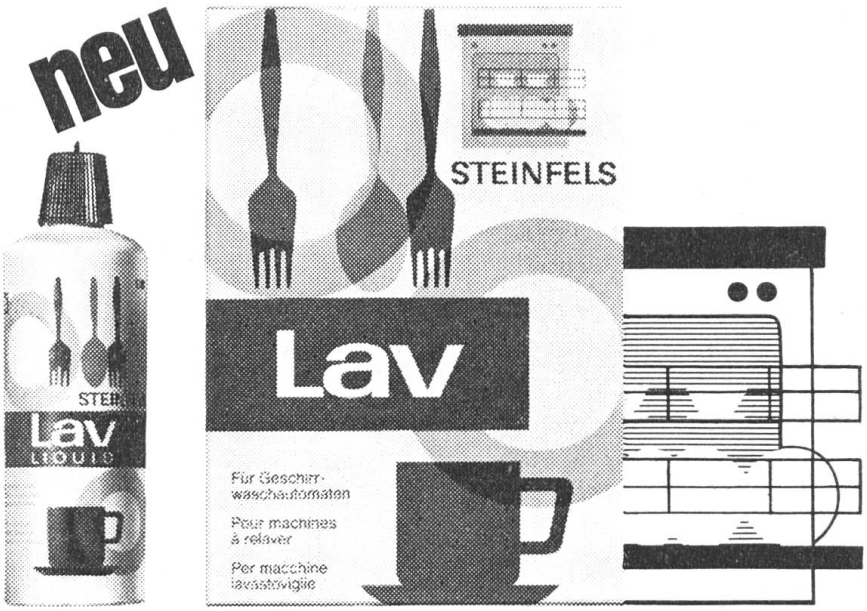
VERWO AG Pfäffikon/SZ Tel. 055/5 44 55

*Flex-Sil*

Was damals für die Mutter
eine Sensation war, ist heute
für die Tochter selbstverständlich:
Schnell und gesund kochen
mit dem Flex-Sil-Dampfkochtopf

*Erhältlich in den Großenbacher-Ladengeschäften Basel, Petersgasse 4 Zürich, Löwenstraße 17, in allen Filialen der Ostschweiz und in vielen guten Fachgeschäften. Wo, sagt Ihnen gerne die Grossenbacher Handels AG 9008 St.Gallen, Tel. 071/24 23 23*

# Lav + Lav liquid – die ideale Kombi-Methode für Geschirrwaschautomaten!




Lav löst spielend die hartnäckigsten Beschmutzungen und wäscht das Geschirr makellos sauber und schonend. Lav liquid verleiht Gläsern und Geschirr einen vollendeten Glanz. Empfohlen von führenden Geschirrwaschautomaten-Fabrikanten. Ausgezeichnet mit dem SIH-Gütezeichen.

Lav Fr. 3.40, Lav liquid Fr. 1.90, mit je 4 Silva-Punkten

Verlangen Sie mit untenstehendem Coupon gratis 1 Musterpackung Lav + Lav liquid.

**Coupon**

(Einsenden an Friedrich Steinfels AG, Postfach, 8023 Zürich)

Senden Sie mir bitte gratis eine Musterpackung Lav + Lav liquid.

S 3

Name _____ Vorname _____

Strasse _____

Postleitzahl _____ Ort _____

Marke des Geschirrwaschautomaten _____

Schweizer Spiegel

EINE MONATSSCHRIFT

**Redaktion**

Dr. DANIEL ROTH

BEAT HIRZEL

ELISABETH MÜLLER-GUGGENBÜHL

DORIS TANNER-CHRISTEN
(verantwortlich für den Frauenteil dieser Nummer)

HEIDI ROOS-GLAUSER

Hirschengraben 20, 8023 Zürich, Telefon 32 34 31

*Sprechstunden der Redaktion* täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Die *Einsendung von Manuskripten,* deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme, Rücksendung erfolgt nur, falls frankierter und adressierter Antwortumschlag beigelegt.

**Inseratenannahme**

durch den Verlag, Hirschengraben 20, 8023 Zürich
Telefon 051 32 34 31
Preis einer Seite Fr. 828.–, 1/2 Seite Fr. 414.–, 1/4 Seite Fr. 207.–, 1/8 Seite Fr. 103.50, 1/16 Seite Fr. 51.75. Bei Wiederholungen Rabatt. 4. Umschlagseite farbig Franken 1153.– netto. 2. und 3. Umschlagseite farbig Fr. 1030.– netto. Schluss der Inseratenannahme am 5. des Vormonats.

**Druck und Expedition**

Buchdruckerei AG. Baden
Papier der Mühlebach-Papier AG. Brugg

**Bestellungen**

nehmen jederzeit entgegen der Verlag sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

**Abonnementspreise**

| | | |
|---|---|---|
| Schweiz: | für 12 Monate | Fr. 29.65 |
| | für 6 Monate | Fr. 15.50 |
| | für 3 Monate | Fr. 8.— |
| Ausland: | für 12 Monate | Fr. 32.50 |
| Preis der Einzelnummer | | Fr. 2.80 |

*Postcheckkonto* 80 - 7061 Zürich
Schweizer Spiegel Verlag

GUGGENBÜHL & HUBER
SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG AG. ZÜRICH

**Mehr Freude auf Bergfahrten und Wanderungen mit einem Kern-Feldstecher**

Handlich, leicht und robust muß der Feldstecher sein, der Sie in die Ferien, auf Bergfahrten und Wanderungen begleitet. Sein Gesichtsfeld soll groß sein und das Bild scharf und kontrastreich.

Der Kern Pizar 8 x 30 erfüllt alle diese Wünsche und findet selbst im vollgepackten Rucksack Platz. Die 8-fache Vergrößerung erlaubt auch nach anstrengendem Aufstieg einwandfreies Beobachten.

Prüfen Sie die Kern-Feldstecher bei Ihrem Optiker. Er wird Sie gerne beraten.

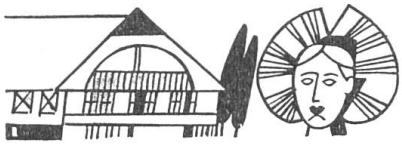
Kern SWISS

Kern & Co. AG 5001 Aarau

# Sommerferien in der Schweiz

**Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime**

Pens = Pensionspreis H Pens = Halbpension Pau = Pauschalpreis (einschl. Kurtaxe, Heizung, Service) W Pau = Wochenpauschal
Z = Zimmer ZF = Zimmer mit Frühstück MZ = Mahlzeit Wi = Wintersaison So = Sommersaison Zw = Zwischensaison



## Berner Oberland

| | | |
|---|---|---|
| **Adelboden** | (033) | |
| Hotel Huldi | 9 45 31 | Pau 26.–/40.– |
| ganzjährig geöffnet | | |
| **Beatenberg** | (036) | |
| Pension Pfluger | 3 02 70 | Pau 18.–/21.50 |
| **Brienz** | (036) | |
| Hotel Bären | 4 22 12 | Pau 28.50/41.– |
| Hotel Kreuz | 4 17 81 | Pau 17.–/28.– |
| **Goldern-Hasliberg** | (036) | |
| Hotel Gletscherblick | 5 12 33 | Pau 15.–/25.– |
| alkoholfrei | | Z teilw. m. Bad |
| ganzes Jahr offen | | u. WC/Sauna/Lift |
| **Gstaad** | (030) | |
| Grand Hotel Alpina | 4 31 61 | Pau So ab 40.–/77.– |
| | | Ausgesprochen ruhige u. sonnige Lage |
| Hotel National-Rialto | 4 34 74 | Pau 30.–/41.– |
| | | Telefon und Radio |
| Posthotel Rössli | 4 34 12 | Pau So 28.–/38.– |
| **Hohfluh-Brünig** | (036) | Evang. Landeskirchliches Ferienheim |
| Hotel Schweizerhof | 5 18 51 | Pens 14.–/22.– |
| **Interlaken** (Telex) | (036) | |
| Hotel Belvédère | 2 32 21 | Pau ab 27.– |
| Hotel Oberland | 2 15 31 | Pau 26.–/40.– Lift, Garage |
| Hotel Splendid | 2 27 12 | Pau ab 26.–/42.– |
| Hotel Viktoria-Jungfrau | 2 10 21 | Pau Z m. Bad |
| (3 26 02) | | 52.–/76.– |
| **Kandersteg** | (033) | |
| Hotel Adler | 9 61 21 | Pau ab 20.–/52.– |
| Hotel Alpenruh | 9 10 45 | Pau ab 17.40 |
| Hotel Doldenhorn | 9 62 51 | So 22.10/23.20 |
| Grand Hotel Viktoria | 9 62 21 | Pau So 22.–/54.50 |
| **Krattigen** | (033) | |
| Hotel Bellevue | 7 79 29 | Pens 23.–/30.– |
| **Langnau i. E.** | (035) | |
| Café-Conditorei | | feine Patisserie |
| Hofer-Gerber | 2 10 55 | und Glaces |
| **Lenk** | (030) | |
| Hotel Kreuz | 3 13 87 | Pau 27.–/33.– |
| **Merligen / Thunersee** | (033) | |
| Hotel des Alpes | 7 32 12 | Pens 20.–/30.– |
| **Mürren** | (036) | |
| Hotel Alpina | 3 43 61 | Pau ab 25.– |
| Hotel Eiger | 3 47 31 | Pau ab 25.– |
| **Oberhofen a. Thunersee** | (033) | |
| Hotel Bären | 7 13 22 | Pens 24.–/26.– |
| Hotel-Pension und Restaurant Ländte | 7 15 53 | Pens 23.–/30.– |
| **Spiez** | (033) | |
| Hotel Krone | 7 63 31 | Pau 20.–/26.– |
| **Thun** | (033) | |
| Hotel Falken | 2 61 21 | Pens 22.–/28.– mit Radio u. Telefon |
| Confiserie Tea Room Steinmann | 2 20 47 | |
| **Wengen** | (036) | **Autofreier Kurort** |
| Hotel Bellevue | 3 45 71 | Pau ab 22.–/41.– |
| Hotel Regina und Blümlisalp | 3 45 12 | Pau So ab 24.– |
| Hotel Silberhorn | 3 41 41 | Pau So 23.–/44.– |
| Hotel Waldrand | 3 55 22 | Pau So 30.–/48.– alle Z mit WC |
| **Wilderswil** | (036) | |
| Hotel Berghof | 2 31 06 | Pau 19.–/25.– |
| Gasthof Pension Sternen | 2 16 17 | Pens 13.–/15.50 |
| **Zweisimmen** | (030) | |
| Sport-Motel | 2 14 31 | Pau ab 27.– |

## Graubünden

| | | |
|---|---|---|
| **Arosa** | (081) | |
| Hotel Anita | 31 11 09 | Pau So 18.–/28.– |
| Apartmenthouse Jäggi | 31 10 44 | Ferienwhg. pro Bett So 8.–, Bad, WC |
| Hotel Hohe Promenade | 31 11 34 | Pau 28.–/36.– m Bad 40.–/45.– |
| Hotel Valsana | 31 21 51 | Pau So 26.–/57.– |
| Hotel Victoria Garni | 31 12 65 | Pau So 13.–/40.– |
| Waldhotel | 31 13 51 | Pau So 24.–/50.– |
| **Bivio** | (081) | |
| Hotel Locanda-Grischuna | 75 11 36 | Pens So 20.–/24.– |
| **Celerina** | (082) | |
| Hotel Cresta-Kulm | 3 33 73 | Pau So 27.–/44.– |
| Hotel Misani | 3 33 14 | So 27.–/33.– |
| **Champfèr** | (082) | |
| Hotel Bristol | 3 36 71 | Pau 25.–/45.– |

| | | |
|---|---|---|
| **Chur** | (081) | |
| Hotel Duc de Rohan | 22 10 22 | ZF ab 18.–/30.– Hallenbad Rest. Rotisserie |
| Hotel Stern | 22 35 65 | Pens 17.–/23.– |
| **Churwalden** | (081) | |
| Hotel Post | 35 11 09 | Pau 24.50/27.50 |
| **Davos-Platz** | (083) | |
| Hotel Bernina und Helios | 3 50 91 | So 26.– |
| Hotel du Midi | 3 60 31 | Pens So 24.–/40.50 m. Bad 33.–/58.– |
| Hotel Europe | 3 59 21 | Pau So ab 24.– |
| Furka-Park-Hotel-Garni | 3 61 13 | Wi u. So offen |
| Kurgarten Carlton | 3 61 28 | Pau ab 28.– Wi u. So offen |
| Hotel Ochsen | 3 52 22 | Pau So 23.– |
| Waldhotel Bellevue | 3 61 46 | Pau ab 30.–/75.– |
| **Disentis** | (086) | |
| Pension Alpina | 7 52 57 | Pens ab 18.– |
| **Flims-Waldhaus** | (081) | |
| Hotel Garni Guardaval | 39 11 19 | Pens ab 13.50/16.– |
| Hotel Garni Flimserhof | 39 17 31 | Pens So ab 22.–/26.– alle Z m. Dusche o. Bad |
| Konditorei Tea Room Krauer | 39 12 51 | |
| Hotel National | 39 12 24 | So 36.–/52.– |
| Apartmenthouse am Waldrand | 39 11 65 | Kochnischen, Kleinküchen, Bad, WC |
| **Klosters** | (083) | |
| Hotel Albeina | 4 14 22 | Pau So 20.–/27.– |
| Café Gotschna-Stübli | 3 82 94 | |
| **Laax bei Ilanz** | (086) | |
| Hotel Seehof | 7 11 13 | Pau ab 21.50/25.– |
| **Lenzerheide** | (081) | |
| Posthotel | 34 21 60 | Pau So 20.–/26.– |
| **Malix bei Chur** | (081) | |
| Hotel Belvédère | 22 33 78 | Pens 20.–/24. – |
| **Mulegns** (Julier-Route) | (081) | Pens 18.–/24.– |
| Posthotel Löwen | 75 11 41 | Z 5.50/9.– |
| **Pontresina** | (082) | |
| Hotel Engadinerhof | 6 62 12 | Pau 30.–/42.– |
| **Rabius** | (086) | |
| Hotel-Rest. Greina | 7 61 68 | Pau ab 18.– |
| **Rueras b/Sedrun** | (086) | |
| Pension Badus | 7 71 15 | Pau So 20.–/22.– |
| Heilpädagogisches Kinderheim Soldanella | 7 71 61 | Leitung Ferienl. ab 2.70 |
| Gasthaus Milar | 7 71 20 | Pens So ab 18.– |
| Restaurant Post | 7 71 26 | Pens So ab 16.– |
| **Samedan** | (082) | |
| Hotel Bahnhof | | Pens 27.–/29.– |
| Terminus | 6 53 36 | Parkplatz, Garage |
| **St. Moritz** | (082) | |
| Crystal Hotel | 3 46 81 | Pau 37.50/97.30 Z mit Bad |
| Hotel Palace | 3 38 12 | Preis auf Anfrage |
| Hotel Suvretta-House | 3 33 21 | Preis auf Anfrage |
| **St. Moritz-Bad** | (082) | |
| Kantoreih. Laudinella Selbstbedienungshaus | 3 58 33 | Pens 20.–/30.– |
| **Scuol/Schuls** | (084) | |
| Hotel Bellaval | 9 14 81 | Pau ab 23.– |
| **Sils** | (082) | |
| Hotel Edelweiss | 6 32 22 | Pau 26.–/38.– |
| **Sils-Maria** | (082) | |
| Hotel Schweizerhof | 6 32 52 | Pau ab 25.–/46.– |
| **Silvaplana** | (082) | Z m Bad 25.–/28.– |
| Hotel Arlas-Garni | 6 41 48 | Pau 15.50/22.– |
| **Valbella-Lenzerheide** | (081) | |
| Valbella-Posthotel | 34 12 12 | Pau 40.–/65.– |
| **Wiesen** | (081) | |
| Hotel-Kurhaus Bellevue | 72 11 50 | Pau ab 23.– |
| **Zuoz** | (082) | |
| Hotel Chesa Albanas | 6 72 18 | Pau ab 22.50 |
| Hotel Chesa Laret-Garni | 6 74 83 | Pau So 15.–/16.50 |
| Hotel Concordia | 6 73 55 | Pau So 26.–/34.– |
| Hotel Crusch Alva | 6 73 19 | Pau So 26.–/31.– |
| Pension Konditorei Klarer | 6 73 21 | Pau ab 25.– |
| Pension Steinbock | 6 73 73 | Pau So ab 21.– |

## Innerschweiz

| | | |
|---|---|---|
| **Altdorf** | (044) | |
| Tea Room Engel | 2 22 06 | Preis auf Anfrage |
| Hotel Krone | 2 16 19 | Pens ab 14.– |
| **Beckenried** | (041) | |
| Hotel Edelweiss | 84 52 52 | Pau ab 18.– mit Bad ab 25.– |
| Hotel Mond | 84 52 04 | Pau ab 23.– |
| **Brunnen** | (043) | |
| Hotel Bellevue au Lac | 9 13 18 | Pens ab 19.– |
| Hotel Waldstätterhof | 9 10 12 | Pau ab 16.–/54.– |
| **Einsiedeln** | (055) | |
| Hotel Bären | 6 18 76 | Pau ab 21.– |
| **Engelberg** | (041) | |
| Matter Tea-Room, Dancing, Hotel Garni | 74 15 55 | 1er Pau Fr. 15.– 2er Pau Fr. 28.– |
| **Feusisberg SZ** | (051) | Pens ZF ab 13.– |
| Hotel Schönfels (Telex 5 32 55) | 96 04 64 | Güggeli zu jeder Tageszeit |
| **Flüeli OW** | (041) | |
| Hotel Paxmontana | 85 22 33 | Pens ab 22.– |
| **Konolfingen** | (031) | Zimmer |
| Friedeggstübli | 68 45 28 | Preis auf Anfrage |
| **Luzern** | (041) | |
| Hotel Gambrinus | 2 17 91 | 15.–/19.– |
| Hotel-Rest. Drei Könige | 2 08 87/88 | Pau 18.–/28.– fl. Wasser, Lift, Garage |
| Hotel Union | 2 02 12 | Pau 27.50/52.– |

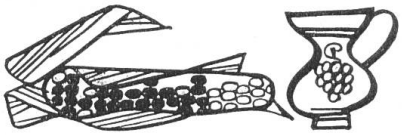
| | | |
|---|---|---|
| **Rigi-Kaltbad**<br>Hotel Bellevue | (041)<br>83 13 51 | Pau So 25.–/35.–<br>Z mit Bad Pau 40.–/50.– |
| **Stansstad NW**<br>Hotel Winkelried | (041)<br>84 14 44 | Pau ab 24.–/35.– |
| **Weggis**<br>Hotel Albana<br>Hotel Beau-Rivage und Löwen<br><br>Rest.-Hotel-Garni Victoria | (041)<br>82 13 45<br>82 14 22<br><br>82 11 28 | Pau ab 26.–<br>Pau ohne Bad 29.–/44.–<br>mit Bad 40.–/52.–<br>ZF ab 11.–/16.–<br>ganzes Jahr offen |
| **Zug**<br>Hotel Zugerhof | (042)<br>4 01 04 | MZ ab 4.50/Dachgarten, Kegelbahnen |

## Nordostschweiz

| | | |
|---|---|---|
| **Amden**<br>Hotel Pension Alpenblick<br>Hotel Berghaus Arvenbühl<br>Hotel Berghaus Soldanella | (058)<br>3 31 72<br>3 32 86<br>3 31 92 | <br>Pens ab 21.–/27.–<br>Pens ab 23.–/27.–<br>Pens ab 23.–/27.– |
| **Bad Ragaz**<br>Parkhotel Flora | (085)<br>9 22 44 | <br>26.–/34.– |
| **Braunwald**<br>Hotel Alpenblick und Waldhaus<br>Hotel Alpina<br>Hotel Ahorn<br>Hotel Braunwald Bellevue<br>Pension Bergsonne<br>Hotel Niederschlacht<br>Hotel Rubschen<br>Hotel Tödiblick und Sunnehüsli | (058)<br>7 25 44<br>7 24 77<br>7 25 37<br>7 22 41<br>7 21 21<br>7 23 02<br>7 25 34<br>7 22 36 | Autofreier Kurort<br>Pau 24.–/34.–<br>Pau 21.–/30.–<br>Pau 23.–/27.–<br>Pau 24.–/34.–<br>Pau 23.–/27.–<br>Pau 24.–/34.–<br>Pau 21.–/26.–<br>Pau 23.–/27.– |
| **Filzbach**<br>Hotel Pension Mürtschenstock | (058)<br>3 13 59 | <br>Pens ab 18.– |
| **Heiden**<br>Hotel Krone Schweizerhof | (071)<br>91 11 27 | <br>Pau 24.–/33.– |
| **Mühlehorn**<br>Hotel Mühle | (058)<br>3 13 78 | <br>ZF ab 10.– |
| **Obstalden**<br>Hotel Garni Seeblick | (058)<br>3 14 55 | <br>ZF ab 10.– |
| **Romanshorn**<br>Hotel Hirschen | (071)<br>63 16 83 | <br>Pens 14.50/18.–<br>Pau 26.50/30.– |
| **Rorschach**<br>Hotel Anker | (071)<br>41 42 43 | <br>Pau 23.50/35.– |
| **Alt St. Johann SG**<br>Hotel Löwen | (074)<br>7 42 10 | <br>Pau ab 18.–<br>vollautom. Kegelbahnen |
| **Unterwasser SG**<br>Pension Iltios<br>Hotel Sternen | (074)<br>7 42 94<br>7 41 01 | <br>Pau ab 18.–<br>Pau ab 24.–/39.–<br>eigene Forellen-Gew. |
| **Wildhaus**<br>Hotel Kurhaus Alpenblick<br>Hotel Kurhaus Alpenrose | (074)<br>7 43 43<br>7 41 76 | <br>Pau ab 24.–<br>Pau ab 23.–/32.– |

## Nordwestschweiz

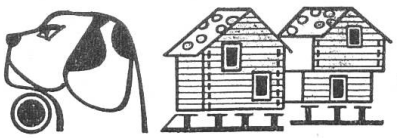
| | | |
|---|---|---|
| **Baden**<br>Bad-Hotel Adler<br>Bad-Hotel Limmathof<br>Bad-Hotel Schwanen<br>Hotel Schweizerhof | (056)<br>2 57 66<br>2 60 64<br>2 64 67<br>2 72 27 | <br>Pau ab 15.–/18.–<br>Pau ab 22.–/40.–<br>Pau ab 21.50/29.–<br>WPau ab 157.–/195.– |
| **Lenzburg**<br>Confiserie Tea Room Kurt Bissegger | (064)<br>8 18 48 | |
| **Rheinfelden**<br>Hotel Storchen<br>Hotel Krone am Rhein | (061)<br>87 53 22<br>87 55 55 | <br>Pau ab 24.–/30.–<br>Pau ab 27.– |



## Tessin

| | | |
|---|---|---|
| **Ascona**<br>Albergo Carcani<br>Hotel Tamaro au Lac und Villa Venedum | (093)<br>2 19 05<br>2 12 86 | <br>Pau ab 20.–/39.–<br>Pau 28.–/38.– |
| **Bellinzona**<br>Hotel Internazionale<br>(093) | (092)<br>5 26 13 | <br>Z ab 7.– / Spez. Preis für Gruppen |
| **Brissago**<br>Hotel Centrale<br><br>Pensione Noveledo<br>Geöffnet April–Okt.<br>Hotel Myrthen-Belvédère | (093)<br>8 11 13<br><br>8 25 54<br><br>8 23 28 | <br>Pau ab 24.–/32.–<br>ganzes Jahr offen<br>H Pens 18.50/21.50<br>Pau ab 23.50/26.–<br>Pau 24.–/28.– |

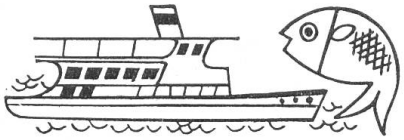
| | | |
|---|---|---|
| **Locarno** | (093) | |
| Hotel Belvedere | 7 11 54 | Pau ab 29.–/32.50 |
| Hotel Garni Millefiori | 7 34 33 | **Z 14.–** |
| **Locarno-Muralto** | (093) | |
| Grand Hotel Locarno | 7 17 82 | Pau ab 30.–/50.– |
| Hotel Zürcherhof | 7 16 17 | Z 16.50/36.– |
| **Locarno-Orselina** | (093) | |
| Hotel Orselina | 7 12 41 | Pau ab 25.–/50.– |
| **Lugano** | (091) | |
| Hotel Fédéral-Bahnhof | 2 05 51 | Pau 25.–, mit Bad 40.- |
| Hotel Lloyd und | 2 74 04 | Pensionspreis |
| National au Lac | | Pau ab 30.– |
| **Lugano-Castagnola** | (091) | |
| Hotel Boldt | 2 46 21 | Pau 27.–/36.– |
| | | mit Bad bis 43.– |
| **San Nazzaro / Langensee** | (093) | |
| Pension Villa Sarnia | 6 31 08 | |



## Wallis

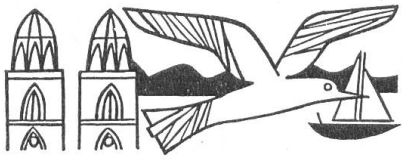
| | | |
|---|---|---|
| **Entre Bex et St-Maurice** | (025) | |
| Motel et Rôtisserie | 3 67 77 | |
| St-Christophe | 3 63 35 | Pau 22.–/41.– |
| **Montana** | (027) | |
| Hotel Aida | 7 27 81 | Pau 23.50/36.50 |
| Hotel Albert 1er | 7 16 01 | Pau 41.–/70.– |
| Hotel Atlanta | 7 22 72 | Pau 25.–/41.50 |
| Hotel Les Asters | 7 22 42 | Pau 25.–/41.50 |
| Hotel Beau Regard | 7 21 88 | Pau 29.–/50.– |
| Hotel Bellavista | 7 41 33 | Pau 25.–/41.50 |
| Hotel Central | 7 36 66 | Pau 29.–/50.– |
| Hotel Curling | 7 12 42 | Pau 31.–/54.50 |
| Hotel Eldorado | 7 13 33 | Pau 29.–/50.– |
| Hotel de la Forêt | 7 36 08 | Pau 25.–/41.50 |
| Hotel Forest | 7 16 98 | Pau 29.–/50.– |
| Hotel Grands-Ducs | 7 28 22 | Pau 29.–/50.– |
| Hotel Helvetia | 7 21 77 | Pau 25.–/41.50 |
| Hotel Jeanne d'Arc | 7 31 45 | Pau 25.–/41.50 |
| Hotel du Lac | 7 34 14 | Pau 25.–/41.50 |
| Hotel Mirabeau | 7 39 12 | Pau 45.–/68.– |
| Hotel Mt-Paisible | 7 22 96 | Pau 25.–/41.50 |
| Hotel Parc | 7 41 01 | Pau 36.–/60.– |
| Hotel La Prairie | 7 22 32 | Pau 23.50/36.50 |
| Hotel Primavera | 7 42 14 | Pau 25.–/41.50 |
| Hotel Regina | 7 35 22 | Pau 29.–/50.– |
| Hotel St. George | 7 24 14 | Pau 29.–/50.– |
| Hotel Valaisia | 7 43 74 | Pau 31.–/54.50 |
| Hotel Victoria | 7 26 12 | Pau 36.–/60.– |
| **Pensionen:** | | |
| de la Gare | 7 31 21 | Pau 23.50/36.50 |
| Relais International | 7 13 28 | Pau 21.–/26.– |
| Beau Soleil | 7 21 92 | Pau 21.–/26.– |

| | | |
|---|---|---|
| **Montana** (Fortsetzung) | (027) | |
| Chantecler | 7 24 29 | Pau 21.–/26.– |
| Miremont | 7 22 31 | Pau 21.–/26.– |
| Monte-Sano | 7 24 27 | Pau 21.–/26.– |
| Weisshorn | 7 21 52 | Pau 21.–/26.– |
| Marie-José (garni) | 7 21 55 | Pau 16.–/22.– |
| Silvia (garni) | 7 21 45 | Pau 16.–/22.– |
| **Saas Fee** | (028) | |
| **Autofreier Ferienort** | 4 81 58 | offiz. Verkehrsbüro |
| Hotel Alphubel | 4 81 33 | Pau 21.–/30.50 |
| Hotel Bristol | 4 84 34 | Pau 22.50/42.50 |
| Hotel Burgener | 4 82 22 | Pau 21.–/37.50 |
| **Zermatt** | (028) | |
| Hotel Alex | 7 76 91 | Pau 15.–/31.– |
| Hotel Beau-Site | 7 72 01 | Pau 28.–/55.– |
| Hotel Eden Garni | 7 76 55 | ZF 15.–/31.– |
| Hotel Derby-garni | 7 74 55 | ZF ab 15.– |
| Hotel Julen und Europe - garni | 7 74 81 | Pau 19.–/38.– |
| Hotel Zermatterhof | 7 72 58 | Pau 35.–/80.– |



## Westschweiz

| | | |
|---|---|---|
| **La Chaux-de-Fonds** | (039) | |
| Hotel de la Balance | 2 26 21 | Z ab 6.50, MZ ab 4.50 |
| **Genève** | (022) | |
| Hotel Lido | 31 55 30 | ZF ab 18.– |
| **Les Rasses** | (024) | |
| Grand Hotel | 6 24 97 | Pau 38.–/56.– |
| **Montreux** | (021) | |
| Hotel National | 61 29 34 | Pau 30.–/60.– |
| inkl. geheiztes Privat-schwimmbad | | mit Bad 40.–/70.– |
| Grand Hotel Excelsior | 61 33 05 | Pau ab 48.– |
| Hotel Pension Elisabeth | 61 33 11 | Pens 17.50/24.– |
| **Murten** | (037) | |
| Hotel Enge | 7 22 69 | Pau 24.–/26.– |
| **Vevey** | (021) | |
| Hotel Touring et Gare | 51 06 47 | HP 22.–/26.– |
| Hotel des Trois Rois | 51 31 03 | Pau 27.50/30.– |



## Zürich Land

| | | |
|---|---|---|
| **Erlenbach** | (051) | |
| Hotel-Restaurant | | ZF ab 18.– |
| Erlibacherhof | 90 55 22 | 500 pl. Bankett-Saal |

| | | |
|---|---|---|
| **Herrliberg** | (051) | |
| Hotel Bellevue | 90 21 25 | ZF ab 12.50 |
| See-Hotel Raben | 90 21 00 | ZF ab 12.50<br>ganzer Tag<br>warme Küche |
| **Küsnacht ZH** | (051) | |
| Hotel Sonne | 90 02 01 | Pau 26.–/28.– |

| | | |
|---|---|---|
| **Stäfa** | (051) | |
| Hotel Rössli | 74 94 01 | Pens ab 19.–<br>ZF ab 11.– |
| **Uetikon am See** | (051) | |
| Hotel Alpenblick | 74 01 09 | ZF ab 18.– |
| **Winterthur** | (052) | Pens 20.–/23.– |
| Hotel Krone | 2 19 33 | Z 12.50/24.– |


# Bücher von Adolf Guggenbühl

**Glücklichere Schweiz**

Betrachtungen über schweizerische Lebensgestaltung

4.—6. Tausend. Fr. 13.50

**Kein einfach Volk der Hirten**

Betrachtungen zur schweizerischen Gegenwart

3. Auflage. In Leinen Fr. 14.30

## *Der schweizerische Knigge*

Ein Brevier für zeitgemässe Umgangsformen
66.—75. Tausend. In Goldfolienumschlag Fr. 7.60
Ein reizendes Geschenk für gute Freunde und heranwachsende Söhne und Töchter

**Es ist leichter, als du denkst**

Ratschläge zur Lebensgestaltung

3. Auflage. Fr. 12.90

**Wie die Wohngemeinde zur Heimat wird**

Kulturpflege in Dörfern und kleineren Städten mit Vignetten von H. Tomamichel

In Leinen. Fr. 13.80

**Schweizerdeutsche Sprichwörter**

4.—6. Tausend. Fr. 3.80

**Uf guet Züritüütsch**

Ein kleines Wörterbuch für den täglichen Gebrauch

6.—7. Tausend. Kartoniert Fr. 3.35

**Schweizerisches Trostbüchlein**

Vignetten von Walter Guggenbühl

7.—8. Tausend. Fr. 5.40

**S Chindli bättet**

Schweizerdeutsche Kindergebete

8.—10. Tausend. Fr. 3.90

**Heile heile Säge**

Alte Schweizer Kinderreime

15.—17. Tausend. Fr. 4.30

**Schweizer Spiegel Verlag**